

# TARTALOM

- 2 / Az utolsó hanuka (Kőbányai János)  
4 / Kőbányai János: Ünnepek és politika  
8 / Vajda Sándor: Elfelejtett legenda  
9 / Tatár György: „Add nekem Javnét...  
(esszé)  
12 / Márton László: Levelező (novella)  
14 / Rakovszky Zsuzsa: Időzavar (vers)  
15 / Patai József: A nótás szent  
18 / Az újhelyi messiásváró (novellák)  
21 / Szabolcsi Miklós: Patai Rafael emlékezése elé  
23 / Raphael Patai: Szüleim (Temesi Ferenc fordítása)  
25 / Forrai Eszter: Sábát a Teleki téri imaházban  
31 / Kroó György: Szabolcsi Bence  
40 / Chájim Lenszki: Veder a kútban (vers)  
(Gergely Ágnes fordítása)  
40 / Avigdor Haméiri: Éjfél (vers)  
(Gergely Ágnes fordítása)  
41 / Jonatán Rátos: Bűnvallomás (vers)  
(Gergely Ágnes fordítása)  
42 / Gershom Scholem: Dávid pajzsa (esszé)  
(Berényi Gábor fordítása)  
56 / Csajka Gábor Cyprian versei  
57 / Koppány Márton: Az olvasó (vers)  
57 / Éli Necer: Hét kürtzó (Mezei A. fordítása)  
58 / Hernádi Miklós: Barner és Herzl  
63 / Herzl Tivadar gimnáziumi dolgozatai  
65 / Berkovits György: Lajos nagybácsi  
(regényrészlet)  
72 / Szepes Erika: Tryptichon (lírai esszé)  
77 / Ferenczi Sándor levele Sigmund Freudhoz  
78 / Szőke Katalin: Makszim Gorkij „korszerűtlen gondolatairól”  
79 / Makszim Gorkij: Antiszemita jelenségek a forradalomban (Könczöl Csaba fordítása)  
82 / Antolij Zsigulin: Töprekedés (vers)  
(Veress Miklós fordítása)  
83 / Erdély jiddis népköltészete  
(Kányádi Sándor fordítása)  
87 / Fabó Kinga: Hatikvá (esszé)  
88 / Fejtő Ferenc: A francia forradalom és a zsidók emancipációja (Berényi Gábor fordítása)  
91 / Claude Lanzmann: Shoah (Ádám Péter fordítása)  
94 / Karsai László: Endre László levelesládájából  
98 / S. Nagy Katalin: Zsidó motívumok Ország Lili festészetében (tanulmány)  
103 / György P.: Az utópia képei (Vajda Lajosról)  
111 / Bacskai Sándor: Paraszky György plakátjai  
112 / Kántor Zsolt versei  
113 / Koppány Márton: Antalfi Mária halálára  
114 / Holländer György: Bevezetés Georgij Kanovics író beszédéhez  
116 / Georgij Kanovics: Menj és ne félj!  
(Holländer György fordítása)  
119 / Figyelő (Volenszky Paula mustrája)

# CONTENTS

- 2 / The Last Chanuca (János Kőbányai)  
4 / János Kőbányai: Feast and Politics  
8 / Sándor Vajda: A Forgotten Legend (poem)  
9 / György Tatár: “Give me Javne...” (essay)  
12 / László Márton: Correspondent  
14 / Zsuzsa Rakovszky: Lack of Time (poem)  
15 / József Patai: The Singing Saint  
18 / Who waited for the Messiah  
(Cassidic Legends)  
21 / Miklós Szabolcsi: Introduction to the Memoirs of Raphael Patai  
23 / Raphael Patai: My Parents (extract)  
25 / Eszter Forrai: Shabbath in the Synagogue  
31 / György Kroó: Bence Szabolcsi  
(A Spiritual Portrait from the Thirties)  
40 / Chajim Lenski: Bucket in the Well (poem)  
40 / Avigdor Hameiri: Midnight (poem)  
41 / Jonatan Ratos: Confession (poem)  
42 / Gershom Scholem: Dávid’s Shield; The History of a Symbol  
56 / Poems of Csajka Gábor Cyprian  
57 / Márton Koppány: The Reader (poem)  
57 / Eli Necer: The Bugle Sounded Seven Times  
58 / Miklós Hernádi: Barner and Herzl  
(extract)  
63 / High-school Papers of Theodor Herzl  
65 / György Berkovits: Uncle Lajos (extract from a novel)  
72 / Erika Szepes: Tryptichon (lyrical essay)  
77 / Sándor Ferenczi’s Letter to Sigmund Freud  
78 / Katalin Szőke: On the “untimely Thoughts” of Maksim Gorky  
79 / Maksim Gorky: Antisemitic Symptoms in the Revolution  
82 / Anatolij Zigulin: Ponderings (poem)  
83 / Yiddish Popular Poems from Transsylvania  
87 / Kinga Fabó: Hatikva (essay)  
88 / Ferenc Fejtő: The French Revolution and the Emancipation of the Jews (essay)  
91 / Claude Lanzmann: Shoah (extract)  
94 / László Karsai: From the Letter-Box of László Endre (historical documents)  
98 / Katalin S. Nagy: Jewish Motives in the Paintings of Lili Ország  
103 / Péter György: Pictures of Utopia (essay on the artist Lajos Vajda)  
111 / Sándor Bacskai: A Poster-Design of György Paraszky  
112 / Poems of Zsolt Kántor  
113 / Márton Koppány: On the memoir of Mária Antalfi)  
114 / György Holländer: An Introduction to the Speech of Georgi Kanovich  
116 / Georgi Kanovich: Go and Be Not Afraid!  
119 / A Bibliography of Jewish Books and Articles by Paula Volenszky